우리말 어휘의 시간을 읽다

어눌하다

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

말을 유창하게 하지 못하고 떠듬떠듬하는 면이 있다.

문헌의 첫 기록	수록 용례	수록 내용
19세기	9개	뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 26자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '어눌하다'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 말을 유창하게 하지 못하고 떠듬떠듬하는 면이 있다.

어눌하다의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

어눌하다의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
어눌ᄒᆞ다 사전 표기 요약	—	—	—	—	●→	—
어눌하다 사전 표기 요약	—	—	—	—	—	●→
어눌ᄒᆞ- 문헌 수록 표기	—	—	—	—	●→	—
어룰ᄒᆞ- 문헌 수록 표기	—	—	—	—	●→	●→
어룰하- 문헌 수록 표기	—	—	—	—	●→	●→
어눌하- 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→
語訥하- 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.

- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 2종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. '현재'는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 어눌ᄒᆞ다
  19세기
- 어눌하다
  20세기현재

원자료의 전체 표기 목록 5종

어눌ᄒᆞ-, 어룰ᄒᆞ-, 어룰하-, 어눌하-, 語訥하-

어눌하다의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명

소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

'어눌하다'는 19세기부터 한글로 표기된 '어눌ᄒᆞ다'로 나타나고 20세기부터 한자로 표기된 '語訥하다'도 나타난다.

말의 구성과 어원

'어눌ᄒᆞ-'는 한자어 '語訥'을 한글로 표기한 '어눌'에 현대어 '-하-'로 이어지는 '-ᄒᆞ-'가 결합한 것이다. 19세기에는 '어룰ᄒᆞ-'도 나타난다.

소리와 발음의 특징

18세기 이후 나타난 제1음절의 'ㆍ'가 'ㅏ'로 변하는 현상에 따라 '-ᄒᆞ-'가 '-하-'로 바뀌면서 19세기에 '어룰하-'가, 20세기에 '어눌하-'가 나타난다.

오늘의 형태로 이어진 과정

20세기까지 '어룰ᄒᆞ-', '어룰하-', '어눌하-' 등 여러 형태가 쓰였으나 '어눌하-'로 굳어져 현재까지 이어진다.

문헌 속의 어눌하다

전체 용례 9개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

19세기 어눌ᄒᆞ-, 어룰ᄒᆞ-, 어룰하- 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
어눌ᄒᆞ-, 어룰ᄒᆞ-, 어룰하-

출처 1880 한불자전 20 용례 01

문헌 용례

어눌ᄒᆞ다 [語訥]

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1883년경 이언언해 2:52ㄱ 용례 02

문헌 용례

말ᄉᆞᆷ의ᄂᆞᆫ 어룰ᄒᆞ고 당도지인의 의향을 맛쵸기를 붓그러이 너겨

현대어 풀이

말씀에는 어눌하고 중요한 지위나 직분에 있는 사람의 의향을 맞추기를 부끄러이 여겨

대응 원문

訥於言語更耻於逢迎.

출처 1890년경 성경직해 6:49ㄱ 용례 03

문헌 용례

ᄂᆞᆷ의 악에ᄂᆞᆫ 말이 능ᄒᆞ고 션에ᄂᆞᆫ 어눌ᄒᆞ니 마치 파리와 도야지 ᄀᆞᆺᄒᆞᆫ지라

현대어 풀이

남의 악에는 말이 능하고 선에는 어눌하니 마치 파리와 돼지 같다.

출처 1896 국한회어 곤:211

용례 04

문헌 용례

어룰하다 [語訥]

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

20세기 어룰ᄒᆞ-, 어룰하-, 어눌하- 외 1종 용례 5개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
어룰ᄒᆞ-, 어룰하-, 어눌하-, 語訥하-

출처 1900 제국신문 10월 19일 2면

용례 05

문헌 용례

혹 말를 어룰ᄒᆞ게 ᄒᆞ며

현대어 풀이

혹 말을 어눌하게 하며.

출처 1904 신학월보 4:265

용례 06

문헌 용례

예수ᄭᅴ서 귀 먹고 어룰한 사람을 곳치심

현대어 풀이

예수께서 귀먹고 어눌한 사람을 고치심.

출처 1925 동아일보 11월 24일 5면

용례 07

문헌 용례

登壇人事에 말이 어눌하야 수선그리게 되엿든 塲內는 쏘 수성그리며

현대어 풀이

등단 인사의 말이 어눌하여 수선거리게 되었던 장내는 또 수선거리며

출처 1931 동아일보 12월 24일 2면

용례 08

문헌 용례

조선말은 거의 이저버려저서 매우 어눌한 어조로 알에와 가티 말햇다

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1936 조선일보 7월 10일 석간 6면

용례 09

문헌 용례

該兒의 特徵은 半白痴兒로 語訥하며 後頭部 突出하고 쌍가풀이며 우슬 때이가 全部 露出됩니다

현대어 풀이

이 아이의 특징은 조금 덜떨어진 것으로 어눌하며 후두부가 돌출하고 쌍꺼풀이며 웃을 때 이가 전부 노출됩니다.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

어눌하다의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.

자료 출처

이 자료는 '단어의 역사'의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 어눌하다의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

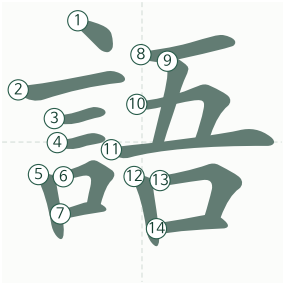
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

語

뜻·음 말씀 어

총 14획 · 부수 言





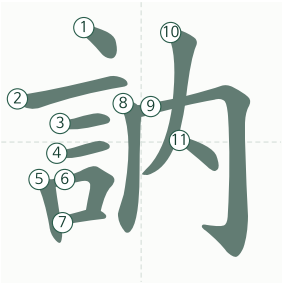
hanja.wordrow.kr/한자/語/

訥

뜻·음 말더듬거릴 눌

총 11획 · 부수 言





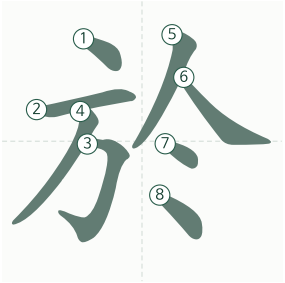
hanja.wordrow.kr/한자/訥/

於

뜻·음 어조사 어 / 탄식할 오

총 8획 · 부수 方





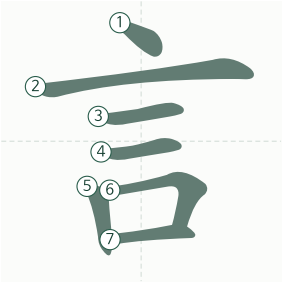
hanja.wordrow.kr/한자/於/

言

뜻·음 말씀 언

총 7획 · 부수 言





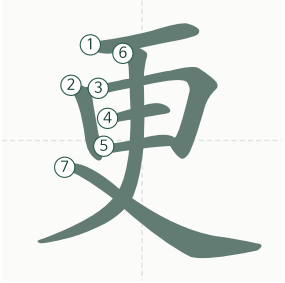
hanja.wordrow.kr/한자/言/

更

뜻·음 고칠 경 / 다시 갱

총 7획 · 부수 日





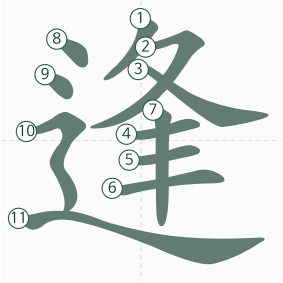
hanja.wordrow.kr/한자/更/

逢

뜻·음 만날 봉

총 11획 · 부수 辶





hanja.wordrow.kr/한자/逢/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

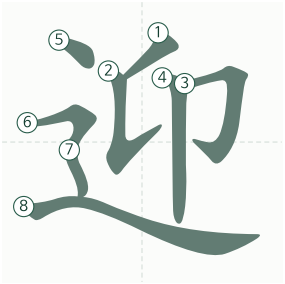
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

迎

뜻·음 맞을 영

총 8획 · 부수 辶





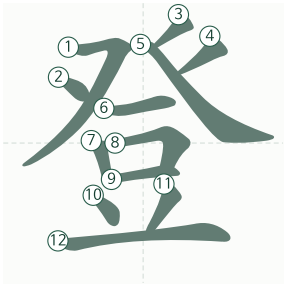
hanja.wordrow.kr/한자/迎/

登

뜻·음 오를 등

총 12획 · 부수 癶





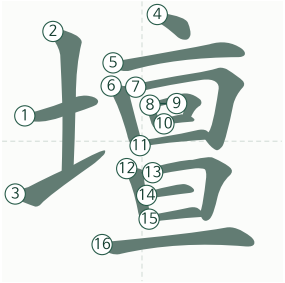
hanja.wordrow.kr/한자/登/

壇

뜻·음 단 단

총 16획 · 부수 土





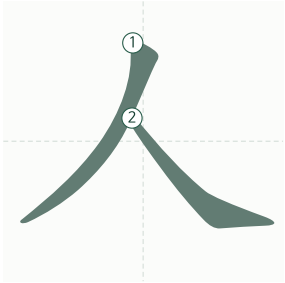
hanja.wordrow.kr/한자/壇/

人

뜻·음 사람 인

총 2획 · 부수 人





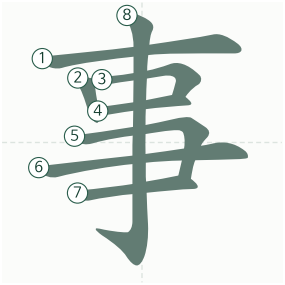
hanja.wordrow.kr/한자/人/

事

뜻·음 일 사

총 8획 · 부수 亅



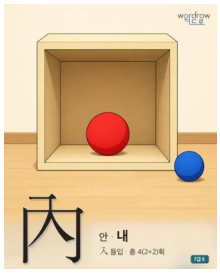


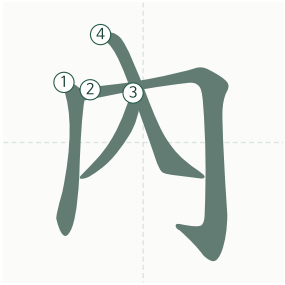
hanja.wordrow.kr/한자/事/

內

뜻·음 안 내

총 4획 · 부수 入





hanja.wordrow.kr/한자/內/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

3 / 5 · 26자

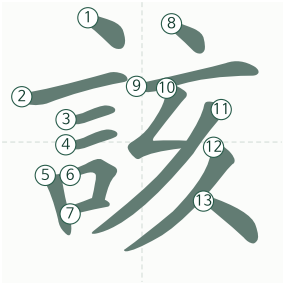
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

該

뜻·음 갖출[備]·마땅[當] 해

총 13획 · 부수 言





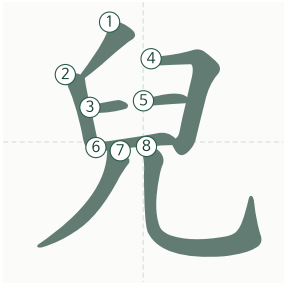
hanja.wordrow.kr/한자/該/

兒

뜻·음 아이 아

총 8획 · 부수 儿





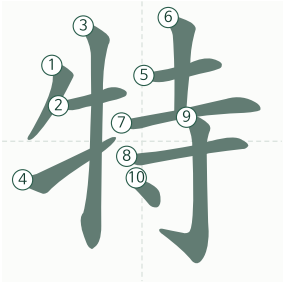
hanja.wordrow.kr/한자/兒/

特

뜻·음 특별할 특

총 10획 · 부수 牛





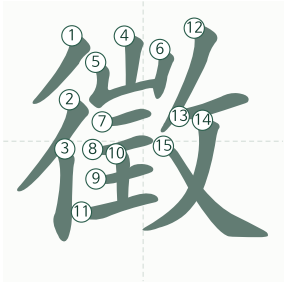
hanja.wordrow.kr/한자/特/

徵

뜻·음 부를 징

총 15획 · 부수 彳





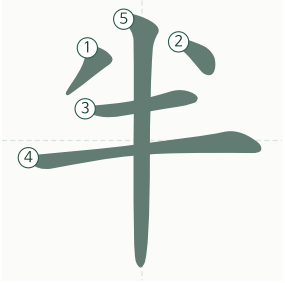
hanja.wordrow.kr/한자/徵/

半

뜻·음 반(半) 반

총 5획 · 부수 十





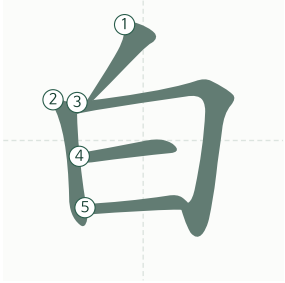
hanja.wordrow.kr/한자/半/

白

뜻·음 흰 백

총 5획 · 부수 白





hanja.wordrow.kr/한자/白/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

4 / 5 · 26자

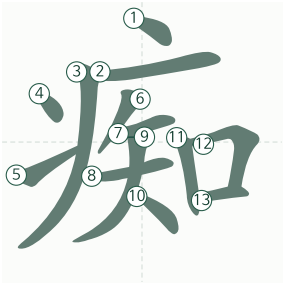
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

痴

뜻·음 어리석을[癡] 치

총 13획 · 부수 疒





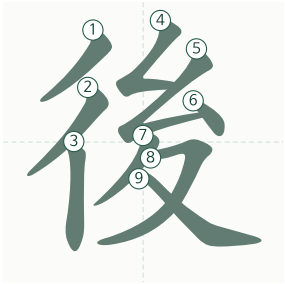
hanja.wordrow.kr/한자/痴/

後

뜻·음 뒤 후

총 9획 · 부수 彳





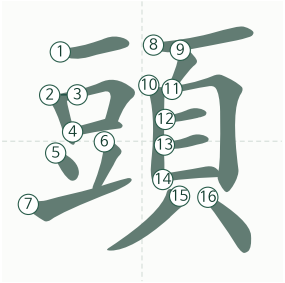
hanja.wordrow.kr/한자/後/

頭

뜻·음 머리 두

총 16획 · 부수 頁





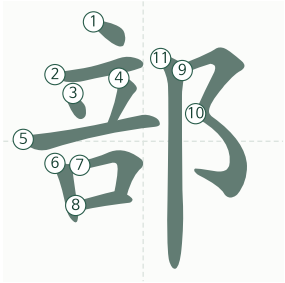
hanja.wordrow.kr/한자/頭/

部

뜻·음 떼 부

총 11획 · 부수 邑





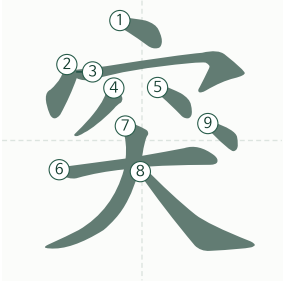
hanja.wordrow.kr/한자/部/

突

뜻·음 갑자기 돌

총 9획 · 부수 穴



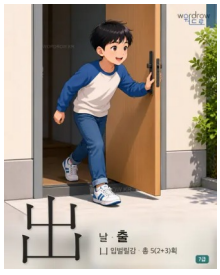


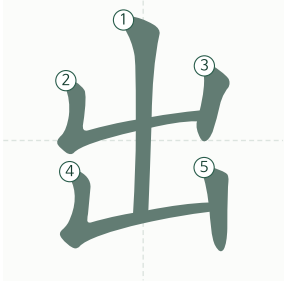
hanja.wordrow.kr/한자/突/

出

뜻·음 날[生] 출

총 5획 · 부수 凵





hanja.wordrow.kr/한자/出/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

5 / 5 · 26자

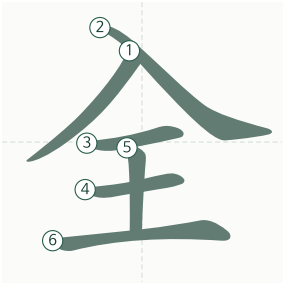
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

全

뜻·음 온전 전

총 6획 · 부수 入





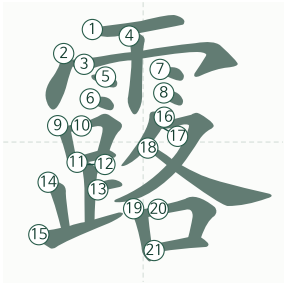
hanja.wordrow.kr/한자/全/

露

뜻·음 이슬 로

총 21획 · 부수 雨





hanja.wordrow.kr/한자/露/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다. 사전 상세 항목이 없는 본문 한자: 耻 · 塲.